STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 13 de agosto del 2014

ENVÍA EL GOBERNADOR CUOMO RECURSOS PARA AYUDAR A LONG ISLAND EN SU RECUPERACIÓN DE FUERTES LLUVIAS E INUNDACIONES REPENTINAS

Despliega el Gobernador equipo y personal para asistir en la respuesta a tormentas; activa el Centro de Operaciones de Emergencia del Estado

El Gobernador Andrew M. Cuomo envió hoy recursos para ayudar a Long Island a recuperarse de las casi 13 pulgadas de lluvia que cayeron entre la medianoche del martes y las 7:15 a.m. del jueves y que causaron inundaciones repentinas. El Centro de Operaciones de Emergencia del Estado ha sido activado para monitorear la situación.

La inundación causó cierres en once importantes carreteras de Long Island. Hubo automóviles varados en la Autopista Southern State en las salidas 38 y 39, pero todos los carriles en dirección al oeste han sido reabiertos y las inundaciones residuales se han eliminado de la carretera. La Autopista Estatal Northern está cerrada en Rt-107, y la LIE está cerrada en la salida 50. La flotilla de Suboficiales de Manejo de Emergencias del Estado ha sido despachada, y tanto el sistema de Gestión de Incidentes de Tráfico como la Unidad de Vigilancia de Vehículos Comerciales están realizando operaciones relacionadas con las inundaciones. El Estado también envió un camión de bombero al 1er distrito de Babylon.

Funcionarios de la Oficina de Gestión de Emergencias y de la Oficina de Prevención y Control de Incendios de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia (por sus siglas en inglés, "DHSES") del Estado de New York en los condados de Nassau y Suffolk están ayudando a los funcionarios locales de gestión de emergencias. DHSES ha enviado bombas de agua y está lista para desplegar cualquier recurso adicional a la región si se solicita.

<u>A las 10:00 a.m., las siguientes carreteras estaban cerradas:</u>

I-495 en su circulación al oeste entre las salidas 50 y 49
La Autopista Estatal Northern en su circulación al este y al oeste en la salida 35
La Autopista Estatal Wantaugh en sus circulaciones al norte y al sur desde la Autopista Estatal Southern

a la Autopista Sunrise
La Autopista Estatal Southern en su circulación al este desde la saluda 40 a la 43
La Autopista Long Island en su circulación al oeste en la rampa en la salida 56 (Ruta 111)
La Autopista Ocean en su circulación al este, el carril derecho cerrado en el pueblo de Oyster Bay
La Ruta 27 bajo Wellwood Avenue, carriles restringidos por vehículos varados
La Autopista Motor en sus circulaciones al este y al oeste en Hawthorne Avenue en Islandia

Las medidas aplicadas para ayudar a las áreas inundadas incluyen:

Caminos y puentes

El Departamento de Transporte del Estado de New York tiene 400 trabajadores de mantenimiento laborando en las áreas afectadas, bombeando agua de los caminos y retirando escombros acarreados por las aguas de las alcantarillas y cuencas. El Departamento tiene equipos trabajando para evaluar los daños en carreteras.

Transporte público

Las fuertes lluvias causaron inundaciones, retrasos y algunas interrupciones del servicio en el Ferrocarril de Long Island (por sus siglas en inglés, "LIRR") de MTA esta mañana. Una sección del ramal de Port Jefferson sigue suspendida entre Huntington y Port Jefferson, después de que la inundación arrastró balastos de debajo de las vías al este de Smithtown, y el LIRR está organizando servicio de autobús como sustituto.

Retrasos esporádicos de 30 minutos persisten en la red del LIRR debido a problemas climáticos, incluyendo algunas secciones de vías y patios en las que el agua subió por encima del nivel de las vías y llegó a la fuente de energía en el tercer riel. El ramal de Montauk también está experimentando retrasos de 90 minutos debido a un tren que se descompuso más temprano. Se ha restablecido el servicio de manera limitada al ramal de Far Rockaway.

Algunos estacionamientos de estaciones han experimentado inundaciones, y algunos edificios de estaciones han sido dañados por la crecida de las aguas.

Energía

La Comisión de Servicios Públicos del Estado de New York extendió las horas de su línea de atención hoy hasta las 7:30 P.M., y de las 7:30 A.M. a las 7:30 P.M. a partir del jueves 14 de agosto y mientras sea necesario. Cualquier persona que necesite ayuda con un problema de servicios debe llamar a la línea de atención al 1-800-342-3377.

Propiedad privada

La línea de atención para desastres del Departamento de Servicios Financieros está disponible en el 1-800-339-1759 para preguntas sobre seguros relacionadas con daños a propiedades causados por las tormentas. Los propietarios que tengan preguntas relacionadas con el código de construcción pueden llamar a la División de Aplicación y Administración de Códigos del Departamento de Estado al 518-474-4073.

La División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado de New York insta a las personas en las regiones afectadas a seguir los siguientes consejos para recuperación:

- Escuche la radio o TV para obtener instrucciones de los funcionarios locales.
- Espere hasta que el área haya sido declarada segura antes de ingresar. Conduzca en forma cuidadosa, ya que los caminos pueden estar dañados y puede haber líneas eléctricas caídas.
- Antes de ingresar a un edificio, verifique los daños estructurales. Cierre todas las líneas de gas en el medidor o en el tanque. Airee el edificio para eliminar los malos olores o gases.
- Cuando ingrese al edificio, utilice una linterna a baterías. NO utilice llamas como fuente de luz. Puede haber gas atrapado en el interior.
- Cuando inspeccione el edificio, utilice botas y guantes de goma.
- Esté atento a los cortos eléctricos y los cables pelados antes de asegurarse que el interruptor de energía principal esté apagado.
- NO prenda aparatos eléctricos hasta que un electricista haya revisado el sistema y los aparatos.
- Descarte cualquier medicamento o alimento que haya estado en contacto con aguas de las inundaciones.
- Si tiene un pozo privado y ha sido afectado por aguas de las inundaciones, deje de usar su pozo para beber y cocinar.
- Si su sistema público de agua emite una alerta de hervir agua, debe hervir agua hasta que emita vapor durante 1 minuto entero, y luego permitir que se enfríe antes de usarla. Quite el lodo con palas, prestando especial atención al limpiar los sistemas de calefacción y plomería.
- Los sótanos inundados deben ser drenados y limpiados lo antes posible. Pueden ocurrir daños estructurales si se drenan demasiado rápido. Cuando las agua circundantes hayan cedido, empiece a drenar el sótano en etapas, aproximadamente 1/3 del volumen del agua cada día.

Ambiental

Rangers forestales del DEC están preparados para responder con vehículos de doble tracción, vehículos todo terreno y kayaks si es necesario.

Respuesta ante derrames:

El DEC opera una línea de atención para emergencias por derrames las 24 horas en el 1-800-457-7362 para que el público reporte al departamento sobre posibles derrames.

Cancelación de pesca de mariscos:

El Departamento de Conservación Ambiental ha cerrado las áreas de recolección de mariscos en la mayoría de los pueblos de los condados de Suffolk y Nassau para proteger la salud pública. Desde este momento y hasta que se determine que ya no existen condiciones que hagan riesgoso el uso de mariscos como alimentos, las siguientes áreas están designadas como no certificadas y la recolección de mariscos está prohibida temporalmente:

Pueblos de Hempstead y Oyster Bay (costa sur): Toda el área de Hempstead Bay, East Bay, y South Oyster Bay y sus tributarios en los pueblos de Hempstead y Oyster Bay.
Pueblo de Oyster Bay (costa norte): Todo el puerto de Oyster Bay y todo el puerto de Cold Spring que está al sur de una línea que se extiende al este desde la casa de piedra en Plum Point (Isla Centre) hasta el lado norte del pabellón de playa en la Playa West Neck (pueblo de Huntington) en la costa este del puerto de Cold Spring.
Pueblos de Babylon e Islip: Toda el área de Great South Bay y sus tributarios que esté al oeste del cuerpo norte de los puentes del Viaducto Robert Moses.
Pueblos de Islip y Brookhaven (costa sur): Toda el área del norte de Great South Bay, incluyendo Nicoll Bay, que está al oeste de Green Point y al norte de una serie de boyas que se extienden al este desde la base sur del cuerpo norte de la Boya R N "30" del Viaducto Robert Moses, ubicada al sur de Green Point.
Pueblo de Brookhaven (costa norte): Todo el puerto de Stony Brook, Flax Pond, el puerto de Port Jefferson y el puerto de Mount Sinai.
Pueblo de Huntington: Todo Northport Bay, el puerto de Duck Island y el puerto de Centerport que están al este de una línea que se extiende hacia el sur desde el punto más al sur de West Beach (también conocida como Sandy City Beach) hasta la esquina noreste del pabellón de playa en la Playa Crescent del pueblo de Huntington en Huntington Bay.
Pueblo de Smithtown: Toda el área del puerto de Stony Brook y sus tributarios.
El DEC reabrirá las áreas lo antes posible en base a los resultados de pruebas de calidad del agua que se realizarán en muestras que serán tomadas de las áreas afectadas en los próximos días.

Habrá información adicional sobre los cierres temporales en las áreas de mariscos disponible en el sitio web del DEC en: http://www.dec.ny.gov/outdoor/7765.html.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Spanish